

УПРАЖНЕНИЕ КАК ЭЛЕМЕНТАРНАЯ ЕДИНИЦА ОБУЧЕНИЯ ИЯ

Роль упражнений в
формировании навыков и
умений.

СОДЕРЖАНИЕ

- Упражнение как психологическое, дидактическое и методическое понятие.
- Классификация упражнений
- Типы речевых задач
- Система упражнений
- Литература

1. Упражнение как ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ, дидактическое и методическое понятие

Упражнение – это особым образом организованная деятельность учащихся по достижению цели.

В отечественной методической системе упражнение рассматривается как а) структурная единица методической организации учебного материала и как б) единица обучения иноязычной речевой деятельности.

Упражнения реализуют разнообразные приемы обучения, создают условия для речевой практики.
(Колесникова И.Л., Долгина О.А.)

Термин «упражнение»

- Термин «упражнение» многозначен. В психологии под ним понимается многократное выполнение действий или видов деятельности, имеющие целью их освоения, опирающееся на понимание, сознательный контроль и корректировку.
- В дидактике – это тренировка, т.е. регулярно повторяющееся действие, направленное на овладение каким-либо способом деятельности.
- В методике – это специально организованная и целенаправленная деятельность (Пассов Е.И.).

Структура упражнения

Анализ психологического и методического толкования термина «упражнение» ПОЗВОЛЯЕТ ВЫЯВИТЬ следующую структуру упражнения:

- а) наличие цели
- б) наличие содержания
- в) наличие реальных учебных действий, реализация методов и приемов учебной работы
- г) учет условий
- д) осуществление контроля и самоконтроля (Филатов В.М., Уланова Т.А.)

АДЕКВАТНОСТЬ УПРАЖНЕНИЙ

Первый компонент

Чтобы определить степень адекватности упражнения, нужно знать его методическую характеристику. Е.И.Пассов выделяет три основных компонента:

Первый компонент – цель – весьма многогранен. Это может быть:

- Навык (лексический, грамматический, произносительный)
- Умение (говорить, читать, аудировать, писать)
- Качество умения (самостоятельность, диалогичность и др.)
- Механизм речевого высказывания (предвосхищение, комбинирование и др.)
- Качество речи как процесса или продукта (скорость, выразительность, логичность)
- действие по формированию навыка (имитативное, трансформационное и т. д.).

Второй компонент

- Второй компонент – параметры упражнения – определяется составом и характером действия, которое совершает обучаемый при выполнении упражнения (это действия конструирующего плана, комбинирование речевых средств или их трансформация и т.д.).

Третий компонент Внешние условия

- Третий компонент – условия – могут быть внешние и внутренние
- Внешние условия определяются фактором организации упражнения:
- Установка перед упражнением, ее характер;
- Вербальное подкрепление в разных видах;
- Схематическое подкрепление;
- Иллюстративное подкрепление в разных видах;
- Раздаточный материал;
- Время на подготовку;
- Использование ТСО;
- Объем упражнения;
- Содержательность упражнения.

Третий компонент Внутренние условия

Внутренними условиями Пассов Е.И. считает:

- Способности ученика;
- Уровень его умений и навыков;
- Жизненный опыт;
- Интересы ученика;
- Отношение ученика к иностранному языку;
- Речевой статус личности в классе.

2. Классификация упражнений

Большинство методистов выделяют упражнения 1) для усвоения материала и 2) для его использования в речи. Первые называют еще языковыми, подготовительными, тренировочными.

Вторые – речевыми, коммуникативными, творческими. В рамках коммуникативного подхода удачными представляются следующие термины: подлинно-коммуникативные (естественно-коммуникативные), условно-коммуникативные (учебно-коммуникативные) и некоммуникативные (Шатилов С. Ф.).

Липецкая методическая школа

- Липецкая методическая школа Пассова Е.И. считает, что для каждого вида РД как средства общения необходимы две категории упражнений:
- Те, в которых происходит формирование речевых навыков, или условно-речевые упражнения (УРУ), и те, в которых происходит развитие речевого умения, или речевые упражнения (РУ) (см. схему №1)

СХЕМА № 1

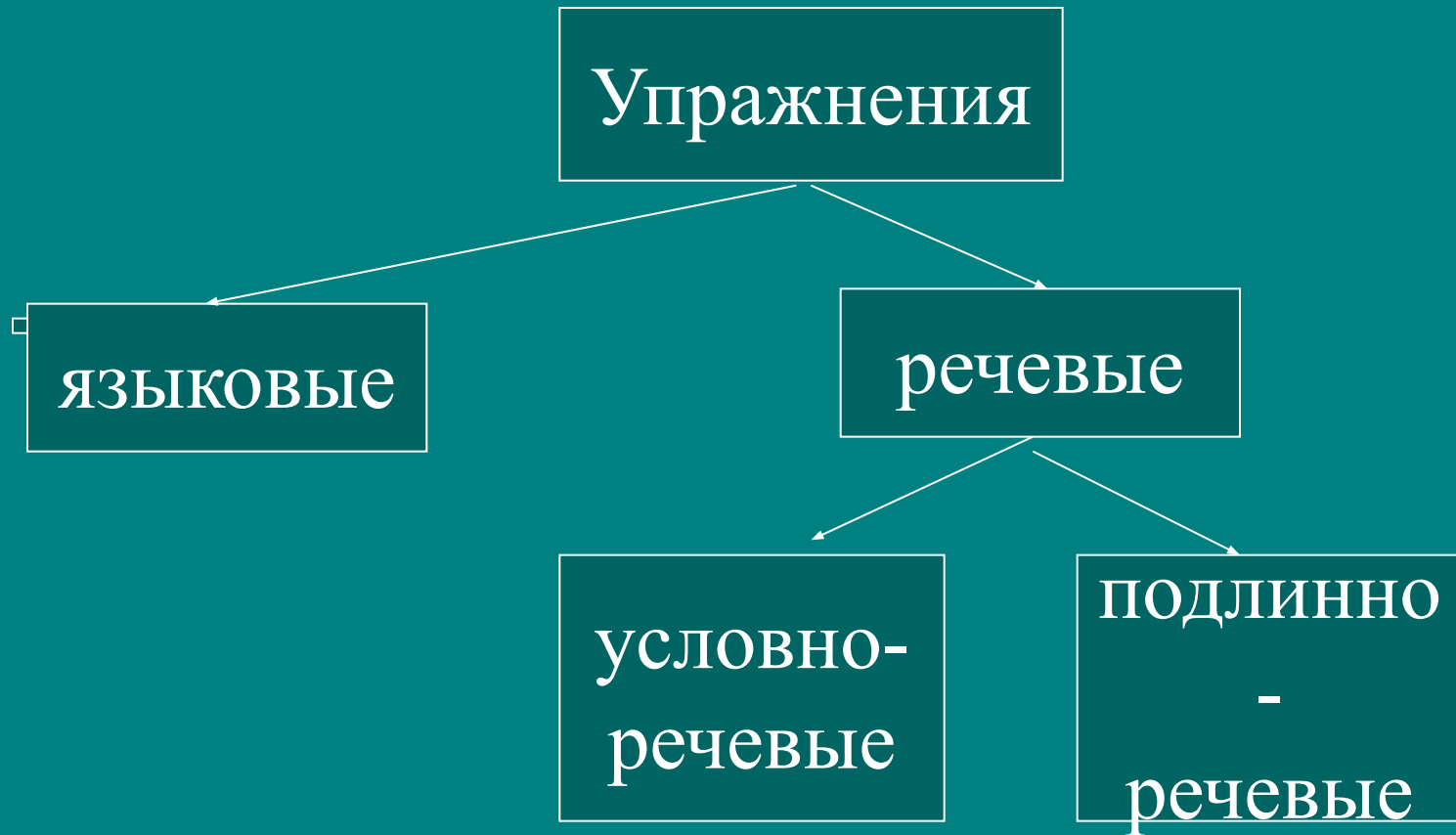
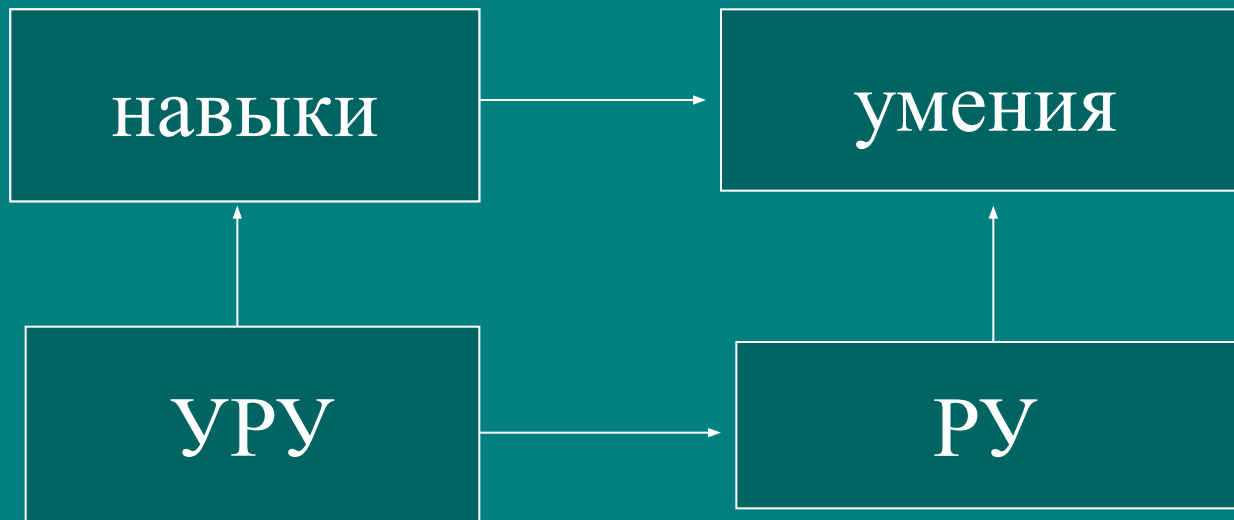


Схема № 2

Соотношение речевых навыков и умений и используемых для их формирования упражнений (Пассов Е.И.)



Языковые упражнения

К языковым упражнениям относятся:

а) грамматические

б) лексические

в) фонетические

ЯУ составляют «фундамент устной речи», они закрепляют знания «значения, формы и употребления какого-то явления» (Пассов Е.И.).

Методическая характеристика ЯУ. (1)

1. ЯУ основаны на принципе применения знаний, т.е. они предполагают постоянное обращение к правилу, которое учащиеся предварительно запомнили. При их выполнении все внимание сосредоточено на способе совершения действия, а цель действия, содержание высказывания теряются, что противоречит условиям формирования навыка (Пассов Е.И.).

(2)

2. ЯУ почти всегда непригодны для устного выполнения. Когда, однако, это возможно, они все же являются не «упражнениями в устной речи», а простым проговариванием, точнее, прочитыванием материала.

(3, 4, 5). Виды ЯУ

3. ЯУ неэкономичны во времени. За урок можно обычно сделать 3 – 4 таких упражнений.
4. ЯУ лишены интереса для большинства учеников: лингвистические манипуляции интересуют немногих.
5. ЯУ абсолютно лишены ситуативной отнесенности.

Пассов Е.И. выделяет следующие наиболее часто используемые виды ЯУ: упражнения в переводе, трансформационные упражнения, подстановочные упражнения (Г. Пальмер).

УРУ

К условно-речевым упражнениям Пассов Е.И. относит: пересказ, описание, выражение отношения, оценки и классифицирует их по составу, по установкам, по способу выполнения следующим образом:

- Имитативные УРУ
- Подстановочные УРУ
- Трансформационные УРУ
- Репродуктивные УРУ
- Комбинированные УРУ

УРУ в зависимости от опор- СТИМУЛОВ

В зависимости от опор-стимулов УРУ могут быть:

- Условно-коммуникативные ситуативные упражнения, выполненные с опорой на образную наглядность (картинки, слайды, кадры диафильма);
- Условно-коммуникативные ситуативные упражнения, выполненные с опорой на ситуацию, создаваемую в учебном процессе;
- УРУ, выполненные с помощью словесно воссоздаваемых ситуаций типа: Вообразите/Представьте себе ...
- Контекстно-обусловленные коммуникативные упражнения по тексту;
- Контекстные и ситуативно-обусловленные коммуникативные упражнения по теме или фрагментам текста.

Речевые упражнения (РУ)

Е.И.Пассов выделяет 4 наиболее важных типологических признака истинно речевых упражнений:

- РУ всегда обеспечивают наличие стратегии и тактики говорящего (пишущего, читающего, слушающего). Стратегическими задачами могут быть: посоветовать, попросить, убедить и т.д.
- РУ всегда актуализируют взаимоотношения участников общения
- РУ – это всегда новая ситуация. Благодаря чему обеспечивается продуктивность высказывания.
- РУ развивают речевую активность и самостоятельность.

3. Типы речевых задач

Решающее значение для РУ имеет установка как речевое задание.

Е.И.Пассов выделяет 5 обобщенных типов речевых задач:

- Сообщение – уведомить, доложить, информировать;
- Объяснение – охарактеризовать, показать, конкретизировать, уточнить, заострить внимание;
- Одобрение – рекомендовать, посоветовать, подтвердить, поддержать, оправдать, похвалить, поздравить, поблагодарить;
- Осуждение – опровергнуть, критиковать, возразить, отрицать, пристыдить, обвинить, оспорить;
- Убеждение – доказать, обосновать, уверить, побудить, внушить, уговорить, настоять, воодушевить.

4. СИСТЕМА УПРАЖНЕНИЙ

Успешность обучения ИЯ определяется рациональной системой упражнений. Под системой упражнений Шатилов С.Ф. понимает совокупность необходимых типов, видов и разновидностей упражнений, выполняемых в такой последовательности и в таком количестве, которые учитывают закономерности формирования умений и навыков в различных видах РД в их взаимодействии и обеспечивают максимально высокий уровень овладения ИЯ в заданных условиях. Существует следующая иерархия понятий:

- Система
- Подсистема
- Комплекс
- Серия
- Цикл
- Группа упражнений.

Система упражнений и этапы работы над языковым материалом

Умение – это синтез навыков. Е.И.Пассов предлагает трехэтапную модель работы над речевым материалом:

- Этап формирования речевых навыков;
- Этап совершенствования речевых навыков;
- Этап развития речевого умения.

Литература

1. Бим И.Л. Подход к проблеме упражнений с позиций иерархии целей и задач // ИЯШ 1985 №5
2. Колесникова И.Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания ИЯ – С.-Петербург: БЛИЦ 2001
3. Маслыко Е.А. и др. Настольная книга преподавателя ИЯ. – Минск: Высшая школа, 1996
4. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: Просвещение, 1991
5. Упражнение как средство обучения. Часть 1 и 2. Учебное пособие под ред. Е.И.Пассова и Е.С.Кузнецовой. – Воронеж: НОУ»Интерлингва», 2002
6. Филатов В.М., Уланова Т.А. Семинарские и практические занятия по методике обучения ИЯ в 1-9 классах основной школы.- Ростов н/Дону, 1997.
7. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. – М.: Просвещение, 1986.